

Întrebările preliminare

1) Un regim prevăzut de un contract colectiv de muncă pune în aplicare Directiva 2003/88/CE⁽¹⁾ privind timpul de lucru în sensul articolului 51 alineatul (1) prima teză din Carta drepturilor fundamentale a Uniunii Europene atunci când regimul prevăzut de contractul colectiv de muncă stipulează o compensație mai ridicată pentru munca de noapte cu caracter neregulat decât pentru munca de noapte cu caracter regulat?

2) În cazul unui răspuns afirmativ la prima întrebare:

Este compatibil cu articolul 20 din Carta drepturilor fundamentale a Uniunii Europene un regim prevăzut de un contract colectiv de muncă care stipulează o compensație mai ridicată pentru munca de noapte cu caracter neregulat decât pentru munca de noapte cu caracter regulat, în cazul în care prin aceasta se urmărește ca, pe lângă atingerile aduse sănătății prin munca de noapte, să se compenseze inconvenientele cauzate de posibilitatea redusă de planificare a muncii de noapte cu caracter neregulat?

⁽¹⁾ Directiva 2003/88/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 4 noiembrie 2003 privind anumite aspecte ale organizării timpului de lucru (JO 2003, L 299, p. 9, Ediție specială, 05/vol. 7, p. 3).

**Cerere de decizie preliminară introdusă de Cour de cassation du Grand-Duché de Luxembourg
(Luxemburg) la 10 mai 2021 – État du Grand-duché de Luxembourg, Administration de
l'enregistrement, des domaines et de la TVA/Navitours SARL**

(Cauza C-294/21)

(2021/C 297/26)

Limba de procedură: franceza

Instanța de trimitere

Cour de cassation du Grand-Duché de Luxembourg

Părțile din procedura principală

Recurente: État du Grand-duché de Luxembourg, Administration de l'enregistrement, des domaines et de la TVA

Intimată: Navitours SARL

Întrebările preliminare

Articolul 2 punctul 1 din A șasea directivă 77/388/CEE a Consiliului din 17 mai 1977 privind armonizarea legislațiilor statelor membre referitoare la impozitele pe cifra de afaceri – sistemul comun al taxei pe valoarea adăugată: baza unitară de evaluare⁽¹⁾, care prevede că „[s]unt supuse taxei pe valoarea adăugată: 1. livrările de bunuri și prestările de servicii efectuate cu titlu oneros pe teritoriul țării de către o persoană impozabilă care acționează ca atare”

și/sau articolul 9 alineatul (2) litera (b) din A șasea directivă 77/388/CEE a Consiliului din 17 mai 1977 privind armonizarea legislațiilor statelor membre referitoare la impozitele pe cifra de afaceri – sistemul comun al taxei pe valoarea adăugată: baza unitară de evaluare, care prevede că „locul de prestare a serviciilor de transport este locul unde are loc transportul, în funcție de distanțele parcurse”

și/sau articolul 9 alineatul (2) litera (b) din A șasea directivă 77/388/CEE a Consiliului se aplică și fac să fie supuse TVA ului în Luxemburg prestările de servicii de transport de persoane efectuate de un prestator stabilit în Luxemburg, atunci când aceste prestații sunt efectuate în interiorul unui condominiu, astfel cum este definit acest condominiu, prin Tratatul dintre Marele Ducat al Luxemburgului și Republica Federală Germania privind traseul frontierei comune dintre cele două state și prin schimbul de scrisori semnate la Luxemburg la 19 decembrie 1984, ca fiind un teritoriu comun sub suveranitatea comună a Marelui Ducat al Luxemburgului și a Republicii Federale Germania, și cu privire la care nu există, în materia colectării TVA-ului aferent prestărilor de servicii de transport, un acord între cele două state, astfel cum prevede articolul 5 alineatul (1) din Tratatul din 19 decembrie 1984 dintre Marele Ducat al Luxemburgului și Republica Federală Germania privind traseul frontierei comune dintre cele două state, potrivit căruia „[s]tatele contractante reglementează aspectele privind dreptul aplicabil pe teritoriul comun aflat sub suveranitate comună printr-un acord adițional”

⁽¹⁾ JO 1977, L 145, p. 1.